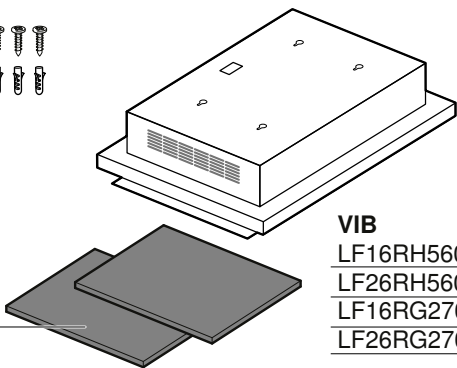


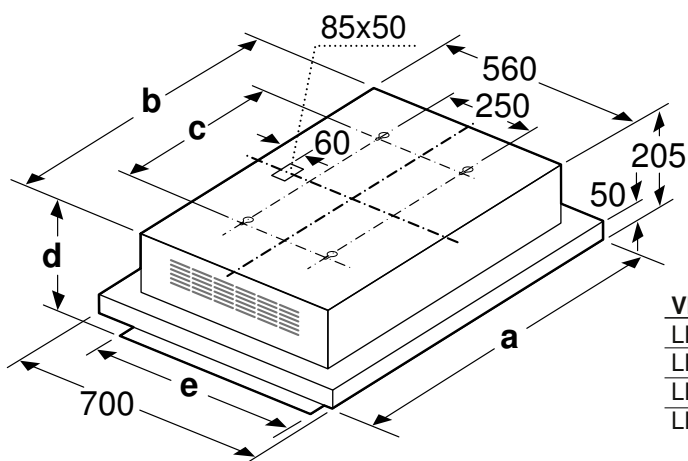


5 x   
5 x 



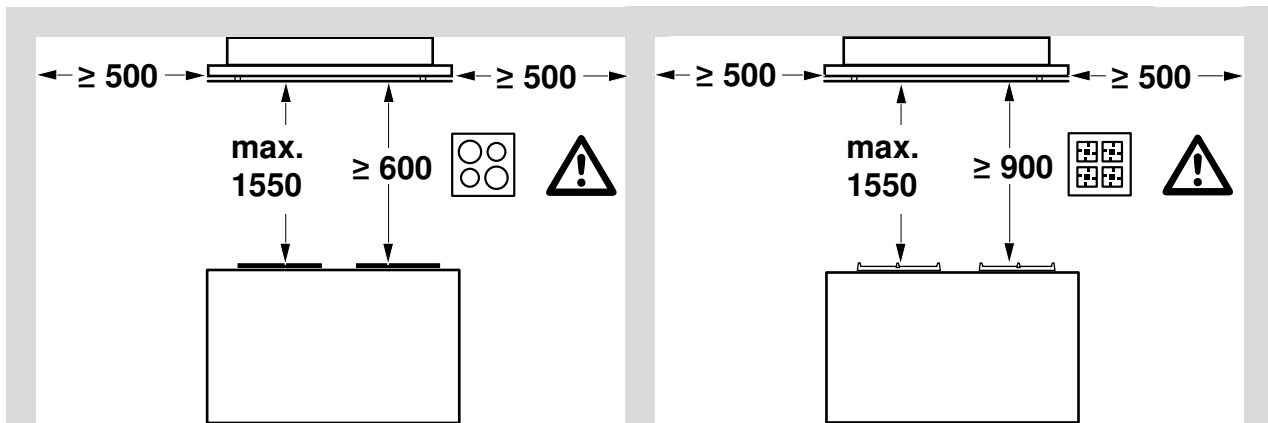
| VIB       | N  |
|-----------|----|
| LF16RH560 | 2x |
| LF26RH560 | 3x |
| LF16RG270 | 2x |
| LF26RG270 | 3x |

A

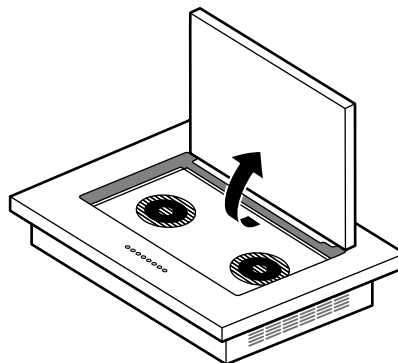
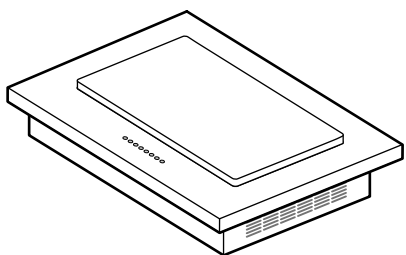


| VIB       | a    | b    | c   | d   | e   |
|-----------|------|------|-----|-----|-----|
| LF16RH560 | 1000 | 860  | 500 | 245 | 570 |
| LF26RH560 | 1200 | 1060 | 700 | 245 | 570 |
| LF16RG270 | 1000 | 860  | 500 | 239 | 467 |
| LF26RG270 | 1200 | 1060 | 700 | 239 | 467 |

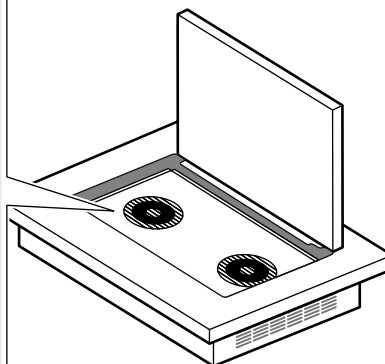
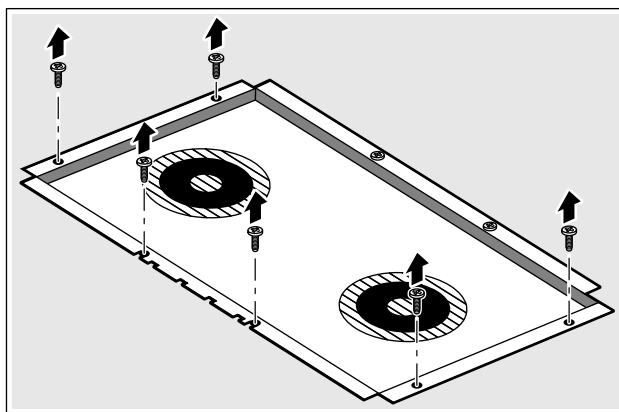
B



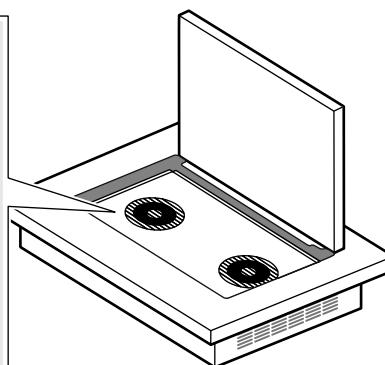
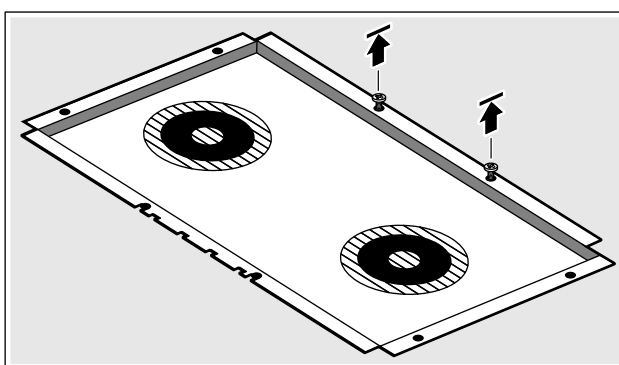
1a



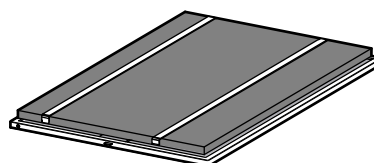
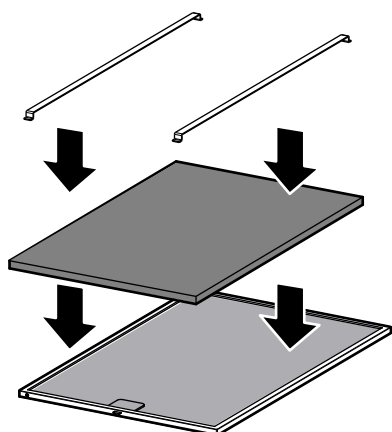
1b



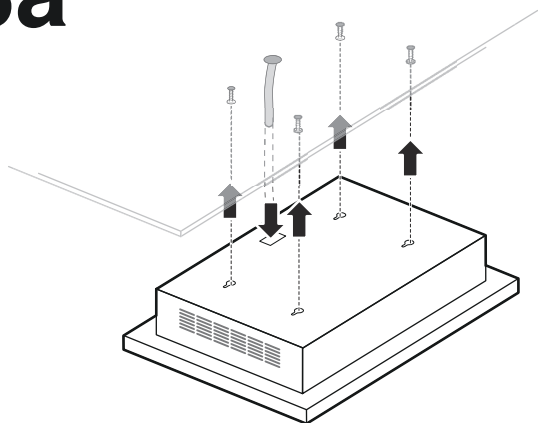
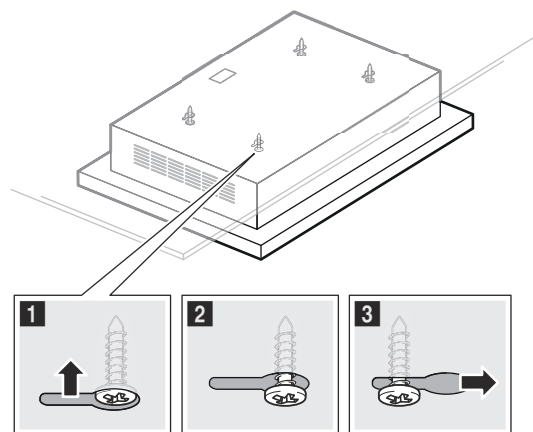
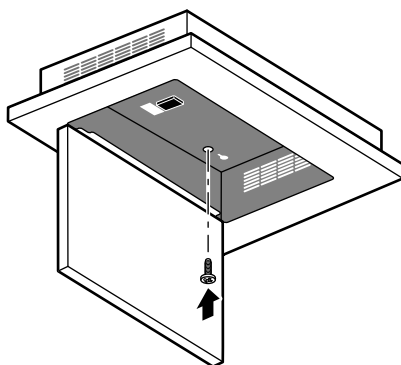
1c



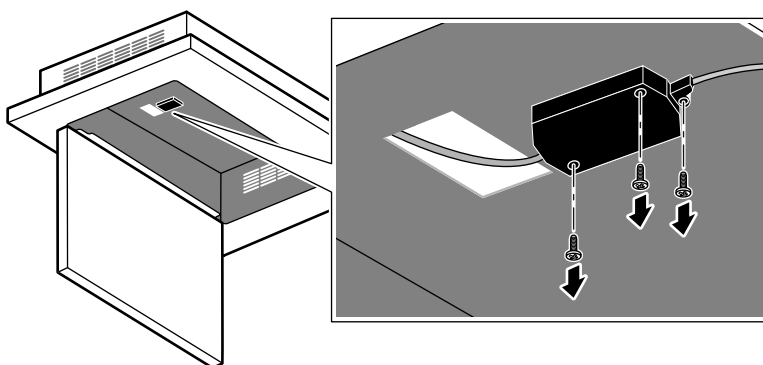
2



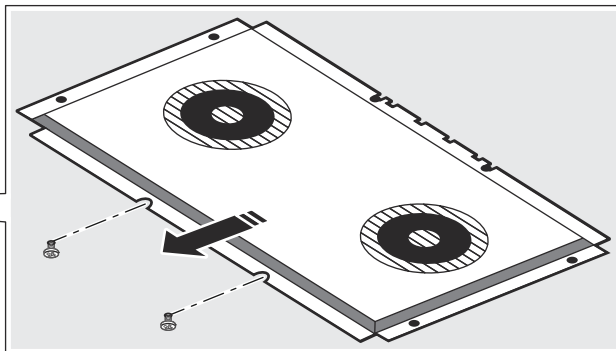
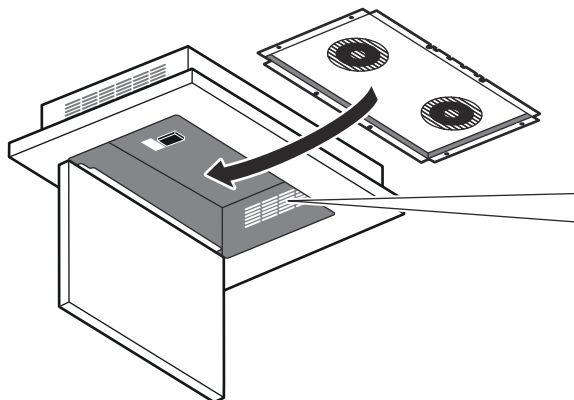
---

**3a****3b****3c**

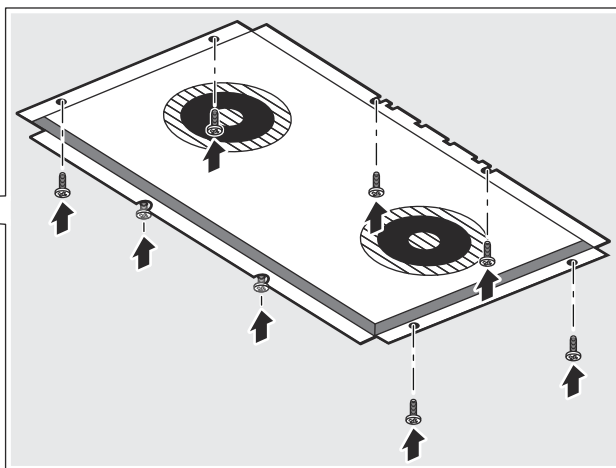
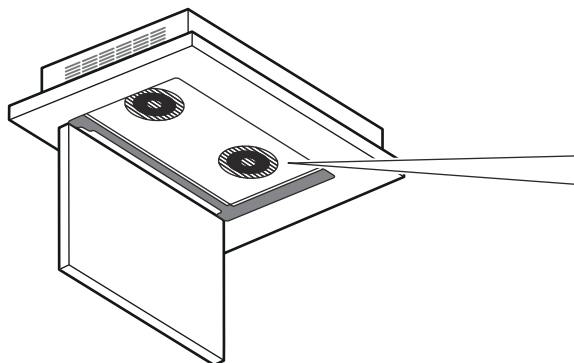
---

**4**

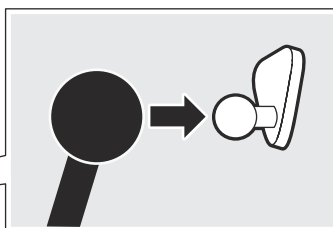
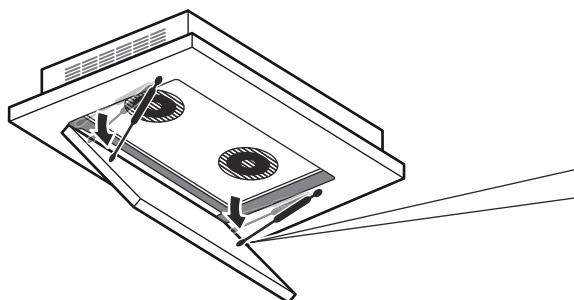
**5a**



**5b**



**5c**



Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zapoznanie się z nią pozwoli na bezpieczne i właściwe użytkowanie urządzenia. Instrukcję obsługi i montażu należy zachować do późniejszego wglądu lub dla kolejnego użytkownika.

Po rozpakowaniu należy sprawdzić stan urządzenia. Nie podłączać, jeśli urządzenie zostało uszkodzone podczas transportu.

Bezpieczeństwo podczas użytkowania zapewnione jest tylko po prawidłowym zamontowaniu zgodnie z instrukcją montażu. Monter jest odpowiedzialny za prawidłowe działanie w miejscu instalacji urządzenia.

Szerokość okapu kuchennego musi odpowiadać co najmniej szerokości płyty grzewczej.

Przy instalowaniu należy przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów budowlanych oraz przepisów lokalnego zakładu energetycznego.

#### ⚠ Niebezpieczeństwo uduszenia!

Opakowanie jest niebezpieczne dla dzieci. Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem.

#### ⚠ Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

- Elementy urządzenia mogą mieć ostre krawędzie. Może to doprowadzić do uszkodzenia przewodu przyłączeniowego. Nie zaginać ani nie zaciskać kabla przyłączeniowego podczas instalowania.
- Odłączenie urządzenia od zasilania musi być możliwe w każdej chwili. Urządzenie można podłączyć wyłącznie do gniazda z uziemieniem, zainstalowanego zgodnie z przepisami. Jeśli po zabudowaniu lub w przypadku wymaganego stacjonarnego przyłączenia do sieci nie będzie dostępu do wtyczki, wówczas w instalacji elektrycznej musi znajdować się wielobiegunowy rozłącznik od sieci elektrycznej z rozwarciem styków wynoszącym minimum 3 mm. Stacjonarne przyłącze do sieci może być wykonane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Zalecamy zainstalowanie wyłącznika różnicowo-prądowego (wyłącznik RP) w obwodzie elektrycznym zasilania urządzenia.

#### ⚠ Niebezpieczeństwo pożaru!

- Osad z tłuszczu w filtrze przeciwtłuszczowym może się zapalić. Należy przestrzegać podanych odstępów bezpieczeństwa, aby zapobiec przegrzaniu. Przestrzegać wskazówek dotyczących użytkowanego urządzenia kuchennego. W przypadku używania zespolonej kuchenki gazowej i elektrycznej, obowiązuje największy podany odstęp.
- Odstęp od ściany lub od szafki wysokiej musi wynosić co najmniej 500 mm po obu krótkich bokach urządzenia.
- Osad z tłuszczu w filtrze przeciwtłuszczowym może się zapalić. Nie używać w pobliżu urządzenia źródeł otwartego ognia (np. przy flambiowaniu). Urządzenie można zainstalować w pobliżu pieca opalanego paliwem stałym (np. drewnem lub węglem) tylko wtedy, gdy występuje zamknięta, zamocowana na stałe osłona ochronna. Nie może dochodzić do iskrzenia.

#### ⚠ Niebezpieczeństwo obrażeń!

- Elementy urządzenia mogą mieć ostre krawędzie. Zaleca się zakładanie rękawic ochronnych.
- Jeśli urządzenie nie jest prawidłowo przymocowane, może spaść. Wszystkie elementy mocujące muszą być zamontowane starannie i dokładnie.
- Urządzenie jest ciężkie. Do przenoszenia urządzenia potrzebne są 2 osoby. Używać wyłącznie odpowiednich narzędzi pomocniczych.
- Wszelkie zmiany i modyfikacje w zakresie układu elektrycznego lub konstrukcji mechanicznej są niebezpieczne i mogą być przyczyną nieprawidłowego działania urządzenia. Nie dokonywać żadnych zmian w zakresie układu elektrycznego lub konstrukcji mechanicznej.
- Urządzenie jest bardzo ciężkie. Urządzenia nie można montować bezpośrednio w płytach gipsowo-kartonowych lub w innych lekkich materiałach budowlanych. W celu przeprowadzenia prawidłowego montażu użyć wystarczająco stabilnego materiału, który jest dostosowany do uwarunkowań techniczno-budowlanych i ciężaru urządzenia.
- Niebezpieczeństwo upadku podczas prac przy urządzeniu. Używać stabilnych drabin stojących.

#### ⚠ Niebezpieczeństwo przewrócenia!

Urządzenie jest bardzo wąskie i łatwe do przewrócenia. Nie stawiać urządzenia pionowo. Urządzenie należy kłaść płasko na podłożu.

### Wskazówki ogólne

#### Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia

Powierzchnie urządzenia są delikatne. Podczas instalowania unikać uszkodzenia urządzenia.

#### Podłączenie do sieci elektrycznej

#### ⚠ Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Elementy urządzenia mogą mieć ostre krawędzie. Może to doprowadzić do uszkodzenia przewodu przyłączeniowego. Nie zaginać ani nie zaciskać kabla przyłączeniowego podczas instalowania.

Niezbędne dane przyłączeniowe znajdują się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Urządzenie spełnia wymogi WE w sprawie układów przeciwzłóceniowych.

Urządzenie może podłączyć wyłącznie specjalista z odpowiednimi uprawnieniami elektrycznymi. Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z najnowszymi dyrektywami IEE (Institution of Electrical Engineers). Niewłaściwe podłączenie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Upewnić się, że wartość napięcia sieci energetycznej jest zgodna z wartością podaną na tabliczce znamionowej.

Upewnić się, że sieć energetyczna jest prawidłowo uziemiona, a bezpieczniki oraz system kabli i przewodów w budynku są odpowiednio zwymiarowane i dostosowane do mocy urządzenia.

Układając przewód przyłączeniowy zwrócić uwagę na następujące punkty:

- Uważać przy tym, aby nie przyciąć, ani nie przygnieść przewodu.
- Nie prowadzić przewodu po ostrych krawędziach.
- Nie narażać przewodu na styczność z elementami, których temperatura przekracza temperaturę pokojową o ponad 50 °C.

Urządzenie odpowiada klasie ochrony 1 i może być użytkowane wyłącznie, jeśli jest podłączone do przewodu uziemiającego.

Podczas wszystkich prac montażowych należy wyłączyć zasilanie urządzenia.

Montaż musi zapewnić ochronę przed niezamierzonym dotknięciem.

Urządzenie może podłączyć wyłącznie specjalista z odpowiednimi uprawnieniami elektrycznymi. Obowiązują go zalecenia lokalnego dostawcy prądu.

#### Przewód przyłączeniowy bez wtyczki z uziemieniem

Instalacja musi być wyposażona w wielobiegunowy rozłącznik od sieci elektrycznej z rozwarciem styków co najmniej 3 mm. Należy zidentyfikować przewód fazowy i zerowy przewodu przyłączeniowego. Niewłaściwe podłączenie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Podłączenie do sieci o napięciu znamionowym 220-240V. Żyłę przewodu przyłączeniowego podłączać zgodnie z oznaczeniem kolorów: zielono-żółty = przewód uziemiający (⊕), niebieski = przewód zerowy, brązowy = przewód fazowy (przewód zewnętrzny).

### Przygotowanie do instalacji

#### Sprawdzenie sufitu

- Sufit musi być płaski, poziomy i odznaczać się dostateczną nośnością.
- Maksymalny ciężar okapu jest różny dla poszczególnych urządzeń.

| VIB       | Waga  |
|-----------|-------|
| LF16RH560 | 35 kg |
| LF26RH560 | 39 kg |
| LF16RG270 | 40 kg |
| LF26RG270 | 45 kg |

## Wymiary urządzenia i odstęp bezpieczeństwa

- Przestrzegać wymiarów urządzenia. (rys. A)
- Przestrzegać odstępów bezpieczeństwa. (rys. B)

Jeżeli w zaleceniach dotyczących instalacji kuchenki gazowej podany jest inny odstęp, należy zawsze uwzględnić większy odstęp.

## Przygotowywanie płyty

### Wskazówki

- W celu zamocowania okapu zastosować odpowiednie rusztowanie podtrzymujące, które będzie zamontowane na stałe w stropie betonowym.
- Wentylacji sufitowej nie można montować bezpośrednio w płytach gipsowo-kartonowych (lub w innych lekkich materiałach budowlanych) stanowiących elementy konstrukcyjne sufitu podwieszanego.
- W celu przeprowadzenia prawidłowego montażu użyć wystarczająco stabilnego materiału, który jest dostosowany do uwarunkowań techniczno-budowlanych i ciężaru urządzenia.

1. Pozycję otworów zaznaczyć za pomocą szablonu nawiercania.
2. W zależności od materiału sufitu wykonać otwory na śruby mocujące i zabezpieczające o odpowiednio dopasowanej średnicy.
3. W zależności od materiału sufitu wybrać odpowiednie śruby do zawieszenia urządzenia.

**Wskazówka:** W dostawie zawarte są śruby do mocowania do sufitu betonowego. Do mocowania do sufitu drewnianego wybrać odpowiednie śruby. Podczas wyboru śrub wziąć pod uwagę ciężar urządzenia i rodzaj drewna na suficie.

4. Przykręcić śruby zawieszenia urządzenia, ale nie wkręcać ich całkowicie.

## Przygotowanie urządzenia do pracy

**Wskazówka:** Przestrzegać wskazówek zawartych w akapicie **Podłączenie do sieci elektrycznej** w rozdziale **Informacje ogólne**.

1. Chwycić pokrywę filtra obiema rękami i otworzyć. (rys. 1a)
2. Wyjąć metalowy filtr przeciwtłuszczowy.
3. Całkowicie odkręcić 6 śrub. (rys. 1b)
4. 2 śruby wykręcić tylko do połowy. (rys. 1c)

**Wskazówka:** Nie odkręcać śrub, które nie służą do mocowania blaszanej osłony.

5. Zdemontować blaszaną osłonę.
6. Zamontować filtr z węglem aktywnym na metalowym filtrze przeciwtłuszczowym. (rys. 2)

## Przygotowanie do podłączenia do instalacji elektrycznej

1. Odkręcić 3 śruby. (rys. 4)
2. Zdjąć pokrywę.
3. Zdjąć łącznik świecznikowy.

## Montaż urządzenia

### ⚠ Niebezpieczeństwo obrażeń!

Elementy urządzenia mogą mieć ostre krawędzie. Zaleca się zakładanie rękawic ochronnych.

### ⚠ Niebezpieczeństwo obrażeń!

Urządzenie jest ciężkie. Do przenoszenia urządzenia potrzebne są 2 osoby. Używać wyłącznie odpowiednich narzędzi pomocniczych.

## Zawieszanie urządzenia

1. W przypadku montażu bez ram: upewnić się, że przyłączy przewodu elektrycznego na suficie znajduje się dokładnie nad otworem w obudowie urządzenia. W razie potrzeby przewód elektryczny w suficie doprowadzić do żądanej pozycji. (rys. 3a)
2. Przeciwną przewód elektryczny przez otwór.
3. Do podniesienia i przycięcia urządzenia do sufitu potrzebne są 2 osoby. Upřednio przykręcone śruby mocujące powinny przy tym przejść przez otwory kluczkowe. (rys. 3a)
4. Wsunąć urządzenie do oporu. (rys. 3b)
5. Całkowicie wkręcić śruby zawieszenia urządzenia.
6. Przykręcić śrubę zabezpieczającą. (rys. 3c)

## Podłączanie urządzenia

### Podłączanie do instalacji elektrycznej

**Wskazówka:** W celu ustalenia prawidłowej wartości bezpiecznika patrz łączna moc przyłączeniowa (w watach) na tabliczce znamionowej urządzenia.

1. Podłączyć do instalacji elektrycznej.
2. Przymocować łącznik świecznikowy.
3. Przymocować pokrywę za pomocą 3 śrub.

**Wskazówka:** Jeżeli wymagane jest stałe podłączenie do instalacji, przestrzegać wskazówek zawartych w akapicie **Podłączenie do sieci elektrycznej** w rozdziale **Informacje ogólne**.

## Montaż metalowego filtra przeciwtłuszczowego i blaszanej osłony

1. Założyć blaszaną osłonę na obie wykręcone do połowy śruby. (rys. 5a)
2. Dokręcić wszystkie śruby. (rys. 5b)
3. Nasadzić metalowy filtr przeciwtłuszczowy z zamontowanym filtrem z węglem aktywnym.
4. Zawiesić gazowe sprężyny dociskowe. (rys. 5c)

## Demontaż urządzenia

### ⚠ Niebezpieczeństwo obrażeń!

Urządzenie jest ciężkie. Do przenoszenia urządzenia potrzebne są 2 osoby. Używać wyłącznie odpowiednich narzędzi pomocniczych.

1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
2. Chwycić pokrywę filtra obiema rękami i otworzyć.

**Wskazówka:** Upewnić się, że pokrywa filtra nie opadnie zbyt gwałtownie.

3. Wyjąć metalowe filtry przeciwtłuszczowe.
4. Zdemontować blaszaną osłonę.
5. Odłączyć zasilanie prądu.
6. Z pomocą drugiej osoby zabezpieczyć urządzenie przed upadkiem.
7. Odkręcić śrubę zabezpieczającą.
8. Lekko poluzować śruby zawieszenia urządzenia, jednak nie odkręcać ich całkowicie.
9. Przy pomocy dwóch osób zdjąć urządzenie.



